

## Job Advertisement

The Human Resources Office of Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) informs all Tanzanians with the following qualifications and who are ready to work at the Marine Storage Terminal Project (MST) at Chongoleani.

### 1.0. Position – Civil Material Testing Technician (03 post)

#### 1.1. Qualifications: -

- Experience in Civil Material Testing Laboratory minimum 3 years.
- Diploma or bachelor degree in Civil Engineering
- Strong math skills would be advantageous as sampling and testing can involve some brainpower.
- Accurate and consistent record keeping is required.
- Basic computer skills are necessary to document daily activities.
- Capability of effectively working with project team members.
- Ability to work on multiple projects/deadlines.

#### 1.2. Responsibilities: -

- Performing routine field and/or laboratory tests.
- Responsible for the field compaction testing, sampling and observation of soils, aggregate and asphalt.
- Performing concrete, grout, and masonry quality control tests through sampling and visual observation, performing slump, air, unit weight and temperature tests as well as cast specimens for compressive strength.
- Sampling of asphalt cores to verify thickness, density, and percentage air voids.
- Daily communication with project representatives, agency representatives, other technicians and project managers.
- Complete accurate and detailed field testing reports and/or diagrams.

#### 1.3. Duration

The Contract shall be for a specific task for the whole constructions period of the project.

#### 1.4. Job type

Full time employment

#### 1.5. Place of Work & Residency

The place of work for this position shall be Chongoleani ward in Tanga city, Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) will provide food and camp accommodations in our temporary facilities for these positions. It is mandatory for individual selected for this position to utilize the camp accommodations.

## 1.6. Mode of application

Send hand delivery applications to Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) human resource office through Ward Executive Office at Chongoleani ward in Tanga city (For those coming from Tanga and local communities) or send an online applications to Daqing Human Resource online application email to [tz\\_hr@docgi.cn](mailto:tz_hr@docgi.cn) (For those outside of Tanga City) on or before **22<sup>nd</sup> of December 2023 at 17:30 hours East African Time (EAT)**. Email applications should include the position applied for in the subject of the mail.

**NOTE: For these positions, applicants from other parts of Tanzania are not required to stamp their application letters at the Chongoleani Ward office; only natives of the Chongoleani Ward are eligible to do so.**

### **WOMEN ARE ENCOURAGED TO APPLY.**

Deadline for Applications shall be at least 14 days from day of advertisement

(Deadline for applications is on or before 22<sup>nd</sup> December 2023)

NOTICE; NO HIRING AT THE GATE!!!

**Application is completely free, do not pay to apply or to get a job!!**

For inquiries (working hours): 0764467564,0755 217 597,

Issued by;-

Human Resource Officer (Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited)

On this 8<sup>th</sup> day of December , 2023.

## Tangazo La Kazi

Ofisi ya Rasilimali Watu ya Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) inawatangazia Watanzania wote wenye sifa na walio tayari kufanya kazi katika eneo la Chongoleani katika Mradi wa Bomba la Mafuta Ghafi la Afrika Mashariki (EACOP).

### 1.0. Nafasi – Mtaalamu wa Maabara ya Kihandisi (Nafasi 03)

#### 1.1. Sifa za muombaji: -

- Uzoefu wa kazi usiopungua miaka 3 katika maabara za kihandisi zinazohusika na upimaji wa nyenzo za kihandisi kama vile udongo, mawe na zege.
- Kiwango cha elimu kuanzia stahhada au Shahada ya Uhandisi
- Mwenye uwezo mkubwa katika hesabu atapewa kipaumbele.
- Uwezo wa kutunza kumbukumbu kwa ufanisi.
- Mwenye uwezo wa kutumia Kompyuta kwaajiri ya kazi za kila siku.
- Mwenye uwezo wa kufanya kazi kwa ufanisi na wafanyakazi wengine kwa pamoja.
- Mwenye uwezo wa kufanya kazi kwa kuzingatia muda.

#### 1.2. Majukumu ya kazi:

- Kufanya kazi zitakazojitokeza kwa kila siku/ kufanya vipimo vya majaribio ya nyenzo za maabara.
- Kuhusika katika kazi za upimaji mshindilio, kuchunguza na kufanyia kazi sampuli mbali mbali udongo, mawe na zege.
- Kufanya majaribio/vipimo ya udhibiti wa ubora wa saruji, zege, na kazi zingine uashi/ujenzi kupitia vipimo vya sampuli na uchunguzi wa macho, kufanya vipimo vya zege, hewa, uzito na joto na pia kupima nguvu ya mkandamizo kwa vielelezo vingine.
- Kufanyia vipimo sampuli za viini vya lami ili kuthibitisha unene, msongamano, na asilimia za uwazi wa hewa.
- Kufanya mawasiliano ya kila siku na wawakilishi wa mradi, wawakilishi wa taasisi, wataalamu. wengine na wasimamizi wa mradi.
- Kukamilisha ripoti sahihi na za kina za majaribio na/au michoro.

#### 1.3. Muda wa Mkataba

Mkataba wa kazi maalum kulingana na mradi.

#### 1.4. Muda wa Kazi.

Muda wote wa mradi au kipindi chote cha mradi.

## 1.5 Sehemu ya Kazi na Makazi.

Sehemu ya kazi kwa nafasi hii itakuwa eneo la Chongoleani katika jiji la Tanga. Kampuni ya Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) itatoa malazi na chakula kwa ajili ya nafasi hizi. Watakaofanikiwa kwenye nafasi watalazimika kuishi kwenye kambi ya wafanyakazi.

## 1.6. Njia ya Maombi.

Tuma maombi kwa Afisa Rasilimali Watu wa Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) kupitia Ofisi ya Kata Chongoleani iliyopo ndani ya jiji la Tanga (Hii ni kwa wakazi wa Jiji la Tanga na jamii iliyozunguka Chongoleani) au kwa barua pepe [tz\\_hr@docgi.cn](mailto:tz_hr@docgi.cn) (Kwa waliopo nje ya Jiji la Tanga) **mnamo au kabla ya tarehe 22 Disemba 2023 saa 17:00 kamili jioni (Saa za Afrika Mashariki)**. Maombi yatakayotumwa kwa barua pepe ni lazima yaoneshe nafasi uliyoomba kwenye kichwa cha barua pepe.

**ZINGATIA: Kwa nafasi hizi, waombaji kutoka maeneo mengine ya Tanzania hawatakiwi kupiga muhuri barua zao za maombi katika Ofisi Kata ya Chongoleani; Ni wenyeji tu wa Kata ya Chongoleani wanaostahili kufanya hivyo.**

### WANAWAKE WANAHIMIZWA KUTUMA MAOMBI

Mwisho wa kutuma Maombi ni siku 14 kutoka siku ya tangazo  
(Mnamo au kabla ya Tarehe 22 Disemba 2023 )

TAARIFA: HAKUNA KAZI ZINAZOTOLEWA GETINI!!!

**Maombi ni bure kabisa, usilipe au kutoa hela kupata kazi!**

Kwa Maelezo (masaa ya kazi): 0764 467 564, 0755 217 597,

Imetolewa na; -

Afisa Rasilimali Watu (Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited)  
Katika siku hii ya tarehe 8 Disemba, 2023.

## Job Advertisement

The Human Resources Office of Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) informs all Tanzanians with the following qualifications and who are ready to work at the Marine Storage Terminal Project (MST) at Chongoleani.

### 1.0. Position – Architect. (01 post)

#### 1.1. Qualifications: -

- Bachelor's or master's degree in architecture from recognized institution..
- Registered with the Architects and Quantity Surveyors Registration Board (AQRB).
- Familiarity with building codes and regulations in Tanzania.
- The ability to diagram designs both manually and with computer-aided drafting.
- An excellent working knowledge of science, mathematics, and engineering principles.
- Strong analytical, critical, and problem-solving skills.
- Current knowledge of industry trends, technology, codes, and regulations.
- Experience of not less than 3 years in construction industry.
- Knowledge of Microsoft Office and software programs such as AutoCAD, Revit, Adobe Creative Suite, Newforma, etc

#### 1.2. Responsibilities: -

- Designing, analyzing, and altering plans, prototypes, or structures.
- Ensuring building plans, prototypes, and structures are operating safely, efficiently, and reliably.
- Assisting team members with project objectives, budgets, and timelines.
- Establishing project goals.
- Identifying and solving problems in building plans, prototypes, and structures.
- Ensuring building systems are functional, reliable, and safe.
- Participating in site visits.
- Testing and evaluating building systems to find problems and improvements.
- Reading, interpreting, and explaining complex technical documents.
- Consulting with project management on building projects.

#### 1.3. Duration

The Contract shall be for a specific task for the entire constructions period of the project.

#### 1.4. Job type

Full time employment

#### 1.5. Place of Work & Residency

The place of work for this position shall be Chongoleani ward in Tanga city. Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) will provide food and camp accommodations in our temporary facilities for these position. It is mandatory for individual selected for this position to utilize the camp accommodations.

## 1.6. Mode of application

Send hand delivery applications to Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) human resource office through Ward Executive Office at Chongoleani ward in Tanga city (For those coming from Tanga and local communities) or send an online applications to Daqing Human Resource online application email to [tz\\_hr@docgi.cn](mailto:tz_hr@docgi.cn) (For those outside of Tanga City) on or before **22<sup>nd</sup> of December 2023 at 17:30 hours East African Time (EAT)**. Email applications should include the position applied for in the subject of the mail.

*NOTE: For these positions, applicants from other parts of Tanzania are not required to stamp their application letters at the Chongoleani Ward office; only natives of the Chongoleani Ward are eligible to do so.*

### WOMEN ARE ENCOURAGED TO APPLY.

Deadline for Applications shall be at least 14 days from day of advertisement

(Deadline for applications is on or before 22<sup>nd</sup> December 2023)

NOTICE; NO HIRING AT THE GATE!!!

**Application is completely free, do not pay to apply or to get a job!!**

For inquiries (working hours): 0764467564, 0755 217 597,

Issued by;-

Human Resource Officer (Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited) On  
this 8<sup>th</sup> day of December, 2023.

## Tangazo La Kazi

Ofisi ya Rasilimali Watu ya Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) inawatangazia Watanzania wote wenye sifa na walio tayari kufanya kazi katika eneo la Chongoleani katika Mradi wa Bomba la Mafuta Ghafi la Afrika Mashariki (EACOP).

### 1.0. Nafasi – Msanifu Majengo (Nafasi 01)

#### 1.1. Sifa za muombaji: -

- Shahada au shahada ya uzamili katika usanifu majengo kutoka chuo kinachotambulika.
- Awe amesajiliwa na Bodi ya Usajili wa Wabunifu Majengo na Wakadiriaji Majenzi (AQRB).
- Mwenye ufahamu wa kanuni na taratibu za ujenzi Tanzania.
- Mwenye uwezo wa kubuni na kuandaa michoro kwa kutumia programu za kompyuta au njia nyingine za uchoraji.
- Mwenye maarifa mzuri katika sayansi, hisabati, na kanuni za kihandisi.
- Mwenye uwezo mkubwa wa uchambuzi, tathmini na utatuzi wa matatizo.
- Awe na habari za kisasa kuhusu mwenendo, teknolojia, kanuni na taratibu za tasnia
- Uzoefu usiopungua miaka 3 katika sekta ya ujenzi.
- Ujuzi wa kutumia programu kama Microsoft Office, AutoCAD, Revit, Adobe Creative Suite, Newforma, n.k.

#### 1.2. Majukumu ya kazi:

- Kubuni, kuchambua na kubadilisha mipango, maumbile au muundo wa majengo.
- Kuhakikisha kuwa mipango ya ujenzi, maumbile, na muundo wa majengo inafanya kazi kwa usalama, ufanisi na uhakika.
- Kusaidia wafanyakazi wengine kufikia malengo ya mradi, bajeti, na ratiba za kazi.
- Kuweka malengo ya mradi.
- Kutambua na kutatua matatizo katika mipango, maumbile, na muundo wa majengo.
- Kuhakikisha mifumo ya ujenzi na majengo inafanya kazi, inatekelezwa kwa salama.
- Kushiriki katika matembezi na ziara za eneo la mradi/ujenzi.
- Kufanya vipimo na tathmini ya mifumo ya majengo ili kupata matatizo na kuboresha.
- Kusoma, kutafsiri, na kuelezea nyaraka za kiufundi/kihandisi.
- Kushauriana na uongozi wa mradi juu ya miradi ya ujenzi.

#### 1.3. Muda wa Mkataba

Mkataba wa kazi maalum kulingana na mradi.

#### 1.4. Muda wa Kazi.

Muda wote wa mradi au kipindi chote cha mradi.

## 1.5 Sehemu ya Kazi na Makazi.

Sehemu ya kazi kwa nafasi hii itakuwa eneo la Chongoleani katika jiji la Tanga. Kampuni ya Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) itatoa malazi na chakula kwa ajili ya nafasi hii. Watakaofanikiwa kwenye nafasi watalazimika kuishi kwenye kambi ya wafanyakazi.

## 1.6. Njia ya Maombi.

Tuma maombi kwa Afisa Rasilimali Watu wa Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited (DOCG) kupitia Ofisi ya Kata Chongoleani iliyopo ndani ya jiji la Tanga (Hii ni kwa wakazi wa Jiji la Tanga na jamii uliyozunguka Chongoleani) au kwa barua pepe [tz\\_hr@docgi.cn](mailto:tz_hr@docgi.cn) (Kwa waliopo nje ya Jiji la Tanga) **mnamo au kabla ya tarehe 22 Disemba 2023 saa 17:00 kamili jioni (Saa za Afrika Mashariki)**. Maombi yatakayotumwa kwa barua pepe ni lazima yaoneshe nafasi uliyoomba kwenye kichwa cha barua pepe.

**ZINGATIA: Kwa nafasi hizi, waombaji kutoka maeneo mengine ya Tanzania hawatakiwi kupiga muhuri barua zao za maombi katika Ofisi Kata ya Chongoleani; Ni wenyeji tu wa Kata ya Chongoleani wanaostahili kufanya hivyo.**

### WANAWAKE WANAHIMIZWA KUTUMA MAOMBI

Mwisho wa kutuma Maombi ni siku 14 kutoka siku ya tangazo

(Mnamo au kabla ya Tarehe 22 Disemba 2023 )

TAARIFA: HAKUNA KAZI ZINAZOTOLEWA GETINI!!!

**Maombi ni bure kabisa, usilipe au kutoa hela kupata kazi!**

Kwa Maelezo (masaa ya kazi): 0764 467 564, 0755 217 597,

Imetolewa na; -

Afisa Rasilimali Watu (Daqing Oilfield Constructions Group Company Limited)  
Katika siku hii ya tarehe 8 Disemba, 2023.